

NIDAUER ANZEIGER

DER OFFIZIELLE

Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden Aegerten, Bellmund, Brügg, Epsach, Hagneck, Hermrigen, Ipsach, Jens, Ligerz, Merzligen, Mörigen, Nidau, Orpund, Port, Safnern, Scheuren, Schwadernau, Studen, Sutz-Lattrigen, Täuffelen-Gerolfingen, Twann-Tüscherz, Walperswil



Bellmund

Informationen aus der Sitzung des Gemeinderats vom

25.3.2024

Spende für die Kriegsoffer im Gazastreifen

Der Gemeinderat hat eine Spende von Fr. 3000.– an die Glückskette zugunsten der Kriegsoffer im Nahen Osten beschlossen.

Jahresrechnung 2023: erfreulicher Gewinn

Die Jahresrechnung 2023 des Allgemeinen Haushalts (steuerfinanziert) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 47'986.87 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 373'100.–. Höhere Einkommens-, Gewinn- und Vermögensgewinnsteuern (Sonderveranlagungen/Grundstückgewinnsteuern) waren ausschlaggebend für das positive Resultat.

Mit einem Eigenkapital von Fr. 13'479'821.22 ist die finanzielle Situation der Gemeinde weiter gut. Damit besteht Spielraum zur Finanzierung absehbarer Grossinvestitionen (insbesondere Sanierung Gemeindehaus und Schulhauserweiterung).

Netzverstärkung und Entschlafung Oberfeldweg; Genehmigung Verpflichtungskredite

Die Erschliessung der Elektrizitätsversorgung Oberfeldweg ist teilweise überbelastet und muss verstärkt werden. Zur Erhöhung der Versorgungssicherheit ist zudem das Netz zu entflechten.

Der Gemeinderat hat für die Verstärkung des Netzes einen Verpflichtungskredit von Fr. 128'000.– inkl. MwSt. und für die Entflechtung des Netzes einen Kredit von Fr. 157'000.– inkl. MwSt. zu Händen der Gemeindeversammlung vom 28. Mai 2024 genehmigt.

Entflechtung/Verstärkung Elektrizitätsnetz

Rainacher; Genehmigung Verpflichtungskredit

Durch neu installierte Photovoltaik-Anlagen hat sich die Spannung im Netz am Rainacher überdurchschnittlich erhöht. Das Netz muss deshalb verstärkt und entflochten werden. Der Gemeinderat hat dem notwendigen Kredit von Fr. 99'500.– inkl. MwSt. zugestimmt.

Gemeinde Bellmund

Gemeinderat



Brügg

Inkraftsetzung von Gemeindeerlassen – amtliche Bekanntgabe

Gestützt auf Art. 45 ff der Gemeindeverordnung des Kantons Bern vom 16. Dezember 1998 wird bekanntgegeben, dass betreffend dem gemeindeeigenen Integrationsprogramm / Sozialwerk «Team Du Pont» folgende Gemeindeerlasse neu in Kraft gesetzt worden sind:

Verordnung über den Hilfsfonds «Team du Pont»

Zu Gunsten des «Team du Pont» sind während der vergangenen Zeit von verschiedenen Privatpersonen Geldbeträge geleistet worden, welche den Teilnehmenden Beiträge an Arbeitskleidung, Existenzsicherung, Materialien für Fortbildung, etc., ermöglichen sollen.

Der Gemeinderat hat hierzu an seiner Sitzung vom 26. Februar 2024 die Verordnung über den Hilfsfonds «Team du Pont» mit Inkraftsetzung per Anfang 2024 genehmigt. In der Verordnung wird geregelt, wie Zuwendungen Dritter aus Erbschaften, Legaten, Schenkungen, Spenden, etc., welche der Gemeinde zu Gunsten dieses Fonds zugehen, eingesetzt werden können.

Verordnung über den Fonds «Rechnungsausgleich Team du Pont»

Das «Team du Pont» hat in finanzieller Hinsicht grundsätzlich zum Ziel, eine schwarze Null zu schreiben. Um Schwankungen, d.h. allfällige Aufwandüberschüsse nicht mit dem Steuerhaushalt ausgleichen zu müssen, hat der Gemeinderat

an seiner Sitzung vom 25. März 2024 die Verordnung über den Fonds «Rechnungsausgleich Team du Pont» genehmigt und rückwirkend per Anfang 2023 in Kraft gesetzt. In diesen Fonds werden Ertragsüberschüsse des «Team du Pont» eingelegt, um allfällige Jahresabschlüsse mit Aufwandüberschuss ausgleichen zu können.

Brügg, im April 2024 Der Gemeinderat

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Hedwig Portenier, Birkenweg 5, 2555 Brügg

Projektverfasser: Störi AG, Dirk Piro, Sonnenrain 2, 8832 Wollerau

Bauvorhaben: Ersetzen einer Elektro-Zentral-speicherheizung mit einer Luft-/Wasser-Wärmepumpe

Standort/Parzelle: Birkenweg 5, 2555 Brügg, Parz. Nr. 1393

Nutzungszone: Wohnzone 2

Schutzzone/Bauinventar: üB

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahme: bestehend

Einsprachefrist: Bis und mit 29.4.2024

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Brügg, Mettgasse 1, 2555 Brügg, elektr. Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG). Verfügungen und Entscheide können im amtlichen Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre Art. 35d BauG.

Brügg, im März 2024 Bauverwaltung Brügg



Hermrigen

Aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat von Hermrigen teilt mit:

- Dass er eine kleine Baubewilligung erteilt für Heinz Wälti, Lattrigenweg 31, Neubau einer Diesel-Tankanlage.
- Dass die Wessling AG die Trinkwasserqualität in Hermrigen geprüft hat. Die Proben weisen als Ergebnis und Beurteilung den Status «in Ordnung» auf. Die Messungen wurden an der Moosgasse durchgeführt.
- Dass im Gemeindehaus Hermrigen eine 2.5 Zimmer-Wohnung zu vermieten ist. Das Inserat ist auf der Homepage der Gemeinde Hermrigen aufgeschaltet.

Hermrigen, 2. April 2024 Der Gemeinderat

Baupublikation

Bauherrschaft: Marc und Stefanie Biedermann, Holenweg 3, 3274 Hermrigen

Projektverfasser: Bauherrschaft

Bauvorhaben: Neubau Kamin

Parzelle / Standort: 277 / Holenweg 3, 3274 Hermrigen

Nutzungszone: Landwirtschaftszone

Schutzzone/Schutzobjekt: Archäologisches Schutzgebiet

Beanspruchte Ausnahmen: Art. 24 RPG (Bauen ausserhalb der Bauzonen)

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Hauptstrasse 34, 3274 Hermrigen

Auflage und Einsprachefrist: 28.3.2024 bis und mit 29.4.2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Aufgelegte Dossiers dieser Gemeinde können öffentlich unter diesem Link während der definierten Zeitspanne eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20638>.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist im Doppel einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Hermrigen, 20.03.2024

Gemeindeverwaltung



Ipsach

Änderung Betriebskonzept Tagesschule auf 1. März 2024 gültig

Der Gemeinderat ist für die Einführung, die Änderung und die Aufhebung von Verordnungen zuständig. Jede Änderung in einer Verordnung muss im amtlichen Anzeiger vorgängig publiziert werden. Im Nidauer Anzeiger vom 8. Februar 2024 war die Änderung des Betriebskonzeptes Tagesschule auf den 1. März 2024 publiziert worden. Die Beschwerdefrist von 30 Tagen ist abgelaufen (von Freitag 9.2.2024 bis am Montag 11.3.2024). Es wurden keine Beschwerden gegen die Änderung eingereicht. Die Änderung ist somit gültig.

Das Betriebskonzept kann kostenlos bei der Kontaktstelle telefonisch oder per Mail bestellt werden. Es ist auch auf der Homepage (Onlineschalter) publiziert.

Kontaktstelle

Präsidialabteilung
Markus Becker
Geschäftsleiter Gemeinde
Tel. Direktwahl 032 333 78 00
markus.becker@ipsach.ch

Hallenbad öffentliches Baden neu am Sonntag

Seit Januar 2024 ist das Hallenbad versuchsweise auch jeweils am Sonntag für das öffentliche Baden zugänglich. **Der Sonntagsbetrieb wird bis und mit Sonntag 28. April 2024 verlängert.**

Es gelten die üblichen Eintrittspreise von CHF 5 für Erwachsene und CHF 2 für Kinder (bis 16 Jahre). Der Eintrittspreis kann bar oder mit Twint bezahlt werden.

Die Öffnungszeiten

- 10:00 bis 12:00 Uhr / Nur Bahnschwimmen (Kinder ab 10 Jahren mit einem gültigen Wasser-Sicherheits-Check oder in Begleitung einer volljährigen Person, ab 16 Jahren freier Zugang)
- 12:00 bis 15:00 Uhr / Badeplausch (Kinder gemäss Zutrittsregelung)

Zutrittsregelung

- Kinder unter 10 Jahren nur in Begleitung einer volljährigen Aufsichtsperson
- Kinder ab 10 Jahren entweder mit einem gültigen Wasser-Sicherheits-Check-Ausweis oder in Begleitung einer volljährigen Aufsichtsperson
- Kinder ab 10 Jahren mit einem gültigen Wasser-Sicherheits-Check-Ausweis können keine Geschwister unter 10 Jahren oder ab 10 Jahren ohne Wasser-Sicherheits-Check-Ausweis mitnehmen.

Publikationsstelle

Präsidialabteilung
Markus Becker
Geschäftsleiter Gemeinde
Direktwahl 032 333 78 00
markus.becker@ipsach.ch

Überbauungsordnung – ZPP Nr. 4 «Räbli»

Teiländerung Überbauungsplan

Geringfügige Änderung nach Art. 122 Abs. 7 Bauverordnung

Öffentliche Auflage

Der Gemeinderat von Ipsach bringt gestützt auf Art. 60 des Kantonalen Baugesetzes vom

9. Juni 1985 eine Änderung der genannten Überbauungsordnung zur öffentlichen Auflage:

- Überbauungsplan 1:500
- Überbauungsvorschriften

Die Unterlagen können vom 5. April bis 6. Mai 2024 während den Schalteröffnungszeiten bei der Bauabteilung eingesehen werden. Die Unterlagen können zudem auch auf der Homepage www.ipsach.ch eingesehen bzw. heruntergeladen werden.

Die Auflage- und Einsprachefrist dauert bis und mit 6. Mai 2024. Einsprachen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

2563 Ipsach, 4. April 2024 Der Gemeinderat



Jens

Baupublikation

Bauherrschaft: Stefan Kohler, Hubelweg 12, 2565 Jens

Vertretung: utz hulliger huegel architekten gmbh, René Hügel, Typographengässli 4, 2502 Biel

Projektverfasserin: utz hulliger huegel architekten gmbh, René Hügel, Typographengässli 4, 2502 Biel

Bauvorhaben: Ausbau und Erweiterung des bestehenden Wohnhauses. Komplettersatz der beiden obersten Stockwerke und Dach durch Holzkonstruktion

Parzelle / Standort: 266 / Hubelweg 12, Jens

Nutzungszone: Wohnzone 2-Geschosse

Beantragte Ausnahmen: Dachgestaltung (Dachneigung), Art. 14 GBR

Auflage- und Einspracheort: Gemeindeverwaltung, Hinterdorf 5, 2565 Jens

Auflage- und Einsprachefrist: 28. März bis 29. April 2024

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Die Unterlagen können online unter folgendem Link eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20666>

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Jens, Hinterdorf 5, 2565 Jens, einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die der Baubewilligungsbehörde nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs.4 lit. a BauG).

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt.

Einwohnergemeinde Jens Baukommission



Nidau

Weidteile, Gurnigel, Hofmatten: sicherer, ruhiger, grüner

Die Quartiere Weidteile, Gurnigel und Hofmatten werden verkehrsberuhigt und aufgewertet. Die Arbeiten starten jetzt und werden im kommenden Jahr abgeschlossen. Das Projekt basiert auf dem Gesamtverkehrskonzept der Stadt Nidau.

Im Frühling 2024 beginnt die Umsetzung der Verkehrsberuhigung im Nidauer Stadtgebiet nördlich der Zihl. Mit verschiedenen Massnah-

men werden die Lyss-Strasse und das gesamte Weidteilequartier, das Quartier zwischen Gugler- und Gurnigelstrasse sowie das Hofmattenquartier verkehrsberuhigt. Unter anderem werden die bestehenden Tempo-30-Zonen auf alle Quartierstrassen in diesem Bereich ausgedehnt. Weiter wird der Kreuzungsbereich

Lyss-/Guglerstrasse barrierefrei umgestaltet und das Hofmattenquartier wird in eine Begegnungszone mit beschränkter Zufahrtsberechtigung umsignalisiert. Ebenfalls zur Begegnungszone mit einer Trottoirüberfahrt zur Bielstrasse hin wird der Schützenmattweg und die Keltenstrasse wird mit einem Grünstreifen aufgewertet.

Die Aufwertung der Lyss-Strasse, die Schaffung einer Begegnungszone um die Schule Weidteile sowie die barrierefreie Umgestaltung des Kreuzungsbereichs Lyss-Strasse/Milanweg erfolgen im Jahr 2025.

Die Arbeiten werden eng mit dem Einbau der Fernwärme Müve in die Lyss-Strasse sowie mit dem Hochheben der Trafostation beim Milanweg koordiniert. Zuerst wird das Fernwärmenetz realisiert, gefolgt von der Trafostation und der Strassenumgestaltung.

«Die geplante Verkehrsberuhigung erhöht die Verkehrssicherheit für alle Verkehrsteilnehmenden und stärkt die Schulwegsicherheit, insbesondere um das Schulzentrum Weidteile», so Sandra Friedli, Gemeinderätin für das Ressort Sicherheit der Stadt Nidau. «Zudem wird mit Begrünungen bisher asphaltierter Flächen und neuen Baumpflanzungen der Lebens- und Aufenthaltsraum in der Kelten-, Lyss- und Guglerstrasse sowie am Milanweg lokal aufgewertet. Damit leistet die Stadt Nidau einen positiven Beitrag zur Verbesserung des Stadtklimas». Insgesamt werden 18 neue Bäume gepflanzt und über 600 m² Oberfläche vom Asphalt befreit und somit entsiegelt. Zudem sind 68 neue Veloabstellplätze vorgesehen.

Das Projekt basiert auf dem Gesamtverkehrskonzept der Stadt Nidau und berücksichtigt verschiedene Anliegen und Anregungen der Bevölkerung aus der Mitwirkung sowie aus dem Strassensicherheitsaudit aus dem Jahr 2022. Der Stadtrat von Nidau genehmigte das Projekt und den entsprechenden Kredit an seiner Sitzung vom 16. Juni 2022. Das Projekt ist Teil des Agglomerationsprogramms 4. Generation und wird somit von Bund und Kanton subventioniert.

Stadt Nidau, Sicherheit

Vergünstigte Tageskarten BSG

Die Bielersee-Schiffahrts-Gesellschaft bietet die Möglichkeit, zu vergünstigten Konditionen Fahrkarten für das gesamte Streckennetz der BSG (Bielersee, Aare und Drei-Seen-Fahrt) zu erwerben. Die Karten sind gültig bis zum 31. Dezember 2024.

Die Stadt Nidau hat eine beschränkte Anzahl BSG-Tageskarten vorrätig, welche zum Preis von CHF 25.00 bei der Stadtverwaltung Nidau, Abteilung Einwohnerkontrolle, bezogen werden können. Die Karten stehen ausschliesslich der Nidauer Bevölkerung zur Verfügung. Pro Person können max. 2 Karten bezogen werden. Die Tageskarten sind erfahrungsgemäss sehr beliebt und daher schnell ausverkauft. Die Karten können frühestens ab Dienstag, 2. April 2024 bezogen werden.

Über das Angebot und den Fahrplan der Bielersee-Schiffahrts-Gesellschaft können Sie sich auf www.bielersee.ch informieren.

Wir wünschen Ihnen eine gute Fahrt!

Stadtkanzlei Nidau

Projektgesellschaft AGGLOlac aufgelöst

Die Projektgesellschaft AGGLOlac wird aufgelöst. Die beiden Städte Nidau und Biel sowie die Mobimo AG haben gemeinsam eine entsprechende Auflösungsvereinbarung unterschrieben.

Im Mai 2013 haben sich die beiden Städte Nidau und Biel sowie die Mobimo AG zu einer Projektgesellschaft zusammengeschlossen. Diese hatte zum Ziel, die Vision AGGLOlac in die rechtsverbindliche Planung eines Wohnquartiers mit einer grosszügigen Erholungszone am See umzusetzen und die Voraussetzung für eine Realisation zu schaffen. Nachdem im März 2021 die Stadtparlamente von Nidau sowie von Biel die entsprechenden Vorlagen abgelehnt haben, wurde das Vorhaben auf Eis gelegt und die Planung eingestellt.

Mit der nun unterschriebenen Auflösungsvereinbarung der Projektgesellschaft verzichten alle Parteien auf die Weiterverfolgung des Projektes und stellen fest, dass sie ohne Leistung von Ausgleichszahlungen finanziell auseinandergesetzt sind.

Im Übrigen sind die beiden Städte Nidau und Biel der Auffassung, dass zum jetzigen Zeitpunkt das politische Umfeld für eine erfolgsversprechende Zusammenarbeit der beiden Städte für das Expo-Areal fehlt. Gleichzeitig ist sich Nidau als Planungsbehörde bewusst, dass für das Expo-Gelände veraltete Nutzungsvorschriften gelten und diese baldmöglichst abzulösen sind.

Mit der Auflösung der Projektgesellschaft AGGLOlac wird unter eine rund 15-jährige Planung der Schlussstrich gezogen.

Stadt Nidau, Präsidiales

Baupublikation

Bauherrschaft: Rudolf Hafner, Oberer Kanalweg 20, 2560 Nidau

Projektverfasser: Ganz AG, Hauptstrasse 53, 2560 Nidau

Bauvorhaben: Demontage der bestehenden Ölheizung, Installation einer aussenaufgestellten Luft/Wasser-Wärmepumpe

Standort: Oberer Kanalweg 20

Parzelle-Nr.: 404

Nutzungszone: Bauzone 2 (TGO weiteres Stadtgebiet) innerhalb des Perimeters des Uferschutzplanes Nidau-Büren-Kanal

ZPP / UeO: Uferschutzplan Nidau-Büren-Kanal

Auflagestelle: Stadtverwaltung Nidau, Abteilung Infrastruktur, Bau und Raumplanung, Schulgasse 2, 2560 Nidau

Auflage-/Einsprachefrist: 28. März 2024 bis und mit 29. April 2024

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen ebenfalls allfällige Begehren auf Lastenausgleich sind der Auflagestelle schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften **zulasten eines Nachbarn** eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Aufgelegte Dossiers der Stadt Nidau können öffentlich unter diesem Link während der definierten Zeitspanne eingesehen werden: www.portal.ebau.apps.be.ch

Nidau, 26. März 2024

Stadt Nidau, Bau und Raumplanung

Baupublikation

Bauherrschaft: Maria-Lisa und Thomas Würzler, Weyernweg 23, 2560 Nidau

Projektverfasser: oeko-arch GmbH, Markus Rebmann, Tiefenmattweg 29, 2503 Biel

Bauvorhaben: Anbau Musikpavillon, Foundation mittels Pfähle

Standort: Weyernweg 23

Parzelle-Nr.: 157

Nutzungszone: Bauzone 2 (TGO weiteres Stadtgebiet)

Inventar: Erhaltenswertes K-Objekt, Baugruppe B, geschützt mit Vertrag vom 12. Januar 2015

Beantragte Ausnahmen: Unterschreiten der minimalen Geschossflächenziffer oberirdisch (Art. 301 TBR weiteres Stadtgebiet). Unterschreiten des minimalen Gebäudeabstandes (Art. 307 TBR weiteres Stadtgebiet)

Auflagestelle: Stadtverwaltung Nidau, Abteilung Infrastruktur, Bau und Raumplanung, Schulgasse 2, 2560 Nidau

Auflage-/Einsprachefrist: 28. März 2024 bis und mit 29. April 2024

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen ebenfalls allfällige Begehren auf Lastenausgleich sind der Auflagestelle schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften **zulasten eines Nachbarn** eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Aufgelegte Dossiers der Stadt Nidau können öffentlich unter diesem Link während der definierten Zeitspanne eingesehen werden: www.portal.ebau.apps.be.ch

Nidau, 26. März 2024

Stadt Nidau, Bau und Raumplanung



Baupublikation

Bauherrschaft: Jeton und Liridon Hazeraj, Byfangstrasse 16, 2552 Orpund

Projektverfasserin: B. Müller's Architekten AG, Kleinfeldstrasse 6, 2563 Ipsach

Bauvorhaben: Erstellen Abstellfläche für LKW

Standort: Byfangstrasse 16, 2552 Orpund; Parzelle Nr. 1190; Koordinaten: 2'590'054 / 1'220'718; Arbeitszone A2

Ausnahmen: Unterschreiten des Waldabstandes (Art. 25 KWaG); Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 SG / Art. 5 Abs. 9 BR)

Hinweis: Das Baugesuch wurde hinsichtlich der noch zu genehmigenden Teilrevision der Ortsplanung mit neuem Baureglement eingereicht (Genehmigungsverfahren läuft parallel).

Auflage- und Einsprachefrist: 6. Mai 2024

Auflagestelle: Bauverwaltung Orpund, Gottstattstrasse 12, 2552 Orpund

Elektronische Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20804>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungsstatthalteramt Biel/Bienne



Baupublikation

Bauherrschaft: Manuel und Cindy Nercide, Helmstrasse 16, 2560 Nidau

Projektverfasser: Dietziker Architekten GmbH, Patrick Dietziker, Dammweg 3, 2502 Biel/Bienne

Bauvorhaben: Energetische Sanierung der Gebäudehülle inkl. Wärmepumpe (Luft-Wasser) und Photovoltaikanlage

Standort / Parzelle/ Koordinaten: Helmstrasse 16, Nidau, Parzelle 893, 2'585'955 / 1'218'862

Nutzungszone: Wohnzone W2

Gewässerschutz: A oberirdisch und übriger Bereich

Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit 6. Mai 2024

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Port, Lohngasse 12, 2562 Port, online Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet, im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

2. April 2024

Bauverwaltung Port



Bau- und Gewässerpublikation

Bauherrschaft: AVC Schweiz, Industriestrasse 21, 2553 Safnern

Projektverfasser: Hasenfratz Tim, Talstrasse 13, 2553 Safnern

Bauvorhaben: Einbau Suntracker-Oblichter, Umbau Innen, Ersatz Ölheizung durch Wärmepumpe Luft

Parzelle/Standort/Koordinaten: 1004 (BR 1007) / Industriestrasse 21 / 2.592.070/1.222.839

Nutzungs-/Gewässerschutzzone: Industrie- und Gewerbezone/üb

Gewässerschutzmassnahmen: Das Dach- und Vorplatzwasser sowie das Schmutzwasser werden wie bis anhin an die Gemeindekanalisation abgegeben.

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Kirchweg 8, 2553 Safnern, während der Bürozeiten. Elektronische Einsicht: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20858>. Dieser Link ist auch auf der Website der Gemeinde Safnern, unter Direktlinks, eAuflage, aufgeschaltet. Die Einsicht ist nur mit BE-Login möglich.

Auflage und Einsprachefrist: Bis und mit 29. April 2024

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die der Baubewilligungsbehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 Lit. a BauG).

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprachegruppe rechtsverbindlich vertritt.

22. März 2024

Bauverwaltung Safnern



Baupublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser: Krieg-Beerstecher Guido und Patricia, Bütigenstrasse 26J, 2557 Studen

Bauvorhaben: Ersatz der Ölheizung durch eine aussen aufgestellte Luft-Wasser Wärmepumpe

Standort/Parzelle/Nutzungszone: Bütigenstrasse 26J, Parzelle 1035, W2

Koordinaten: 2'589'948/ 1'217'758

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Studen

Auflage- und Einsprachefrist: Bis und mit 29. April 2024

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung Studen einzureichen. Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Die Baugesuche können auch online unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20908> eingesehen werden.

Studen, 21. März 2024

Bauverwaltung Studen



Aus dem Gemeinderat

Kunststoffrecycling: Das neue flächendeckende Sammelangebot für alle Berner Gemeinden

Im April 2016 hat die Einwohnergemeinde Sutz-Latringen als eine der ersten Gemeinden im Seeland das Kunststoff-Recycling eingeführt. Von anfänglich zwei bis drei Tonnen pro Jahr, wurden im Jahr 2021 acht Tonnen und im Jahr 2022 10.5 Tonnen, Tendenz steigend, gesammelt.

Die Spezialfinanzierung Abfall kann grundsätzlich als gesund bezeichnet werden. Gegenüberstellung von Aufwand und Ertrag zeigen, dass das Kunststoff-Recycling seit der Einführung finanziell ein Defizit aufweist und durch die Kehrichtgrundgebühren jeweils quersubventioniert

wurde. Dies ist auch der Grund, weshalb bisher Auswärtige beim Kauf einer Rolle Kunststoffsäcke mehr bezahlt haben, als Einheimische. Nun kommt es zu einem Systemwechsel.

Die Auswertung der Umfrage zum Thema «Gemischte Kunststoffsammlung» in der Abfallerhebung 2020 hat deutlich gezeigt: Viele Berner Gemeinden warten schon länger auf ein geeignetes Sammelsystem für gemischte Kunststoffe aus Haushaltungen. Zudem ist mit der Annahme der Motion Dobler auf nationaler Ebene der Startschuss erfolgt, in Zukunft Kunststoffabfälle schweizweit koordiniert und flächendeckend getrennt zu sammeln. Der Kanton Bern kann nun seinen Gemeinden als erster Schweizer Kanton eine Recyclinglösung präsentieren, die eine kantonal einheitliche und koordinierte Sammlung von Haushaltskunststoffen möglich macht. Diese Lösung steht ab Mai 2024 allen Berner Gemeinden ohne grossen Aufwand zur Umsetzung offen.

Auch der Gemeinderat von Sutz-Lattrigen hat beschlossen, sich dem Systemwechsel anzuschliessen. Mit den Firmen UVAG Umwelt AG (AVAG) und der InnoRecycling AG (INNO) wurde ein Vertrag über drei Jahre abgeschlossen. Für die Bürgerinnen und Bürger ändert sich bis auf die Preiserhöhung nichts. Die Säcke können nach wie vor bei der Gemeindeverwaltung gekauft und beim Werkhof entsorgt werden. Mit dem Systemwechsel zum kantonalen Projekt trägt die Gemeinde kein finanzielles Defizit mehr. Abnehmer ist nach wie vor die Firma Sortec in Aarberg.

Details und weitere Informationen sind in der Dorfzeitung AKTIV, welche Ende April in alle Haushalte verteilt wird, zu finden.

Verkehrsbehinderungen

In den letzten wie auch in den kommenden Wochen ist mit erheblichen Verkehrsbeschränkungen zu rechnen. Die erste Etappe Projekt Dorfstrasse (Hauptstrasse bis Einlenker Poststrasse/Hohlenweg) ist realisiert, die zweite Etappe bis zum Kirchrain hat begonnen. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Ende Juni; der Deckbelag wird im 2025 eingebaut.

Gleichzeitig ist mit dem Um- und Ausbau des Bahnhofs Lattrigen eine weitere noch grössere Baustelle im Gang.

Der Gemeinderat dankt für die Geduld sowie die Beachtung der entsprechenden Signalisationen.

Walperswil

Baupublikation

Bauherrschaft: Burgergemeinde Walperswil, Waldweg 4, 3272 Walperswil

Projekt: a energie AG, Lyssstrasse 5, 3054 Schüpfen

Bauvorhaben: Ersatz des Wärmerzeugers der Fernwärmezentrale; Anpassung der Speicherkapazitäten; Erweiterung des Fernwärmenetzes

Standort: Hauptstrasse/Waldweg, Parzellen Nrn. 6, 55, 158, 214, 332, 406, 439, 479, 499, 506, 532, 533 und 616, Kernzone, Zone für öffentliche Nutzungen Nr. 2 «Gemeindeverwaltung», Ortsbildschutzgebiet

Auflage- und Einsprachefrist: Bis 6. Mai 2024

Auflagestelle: Gemeindeverwaltung Walperswil, 3272 Walperswil oder einsehbar im eBau: www.portal.ebau.apps.be.ch

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Regierungstatthalteramt Seeland

Friedhofgemeinden

Friedhofgemeinde Bürglen

Einladung zur ordentlichen Friedhofgemeindeversammlung der Friedhofgemeinde Bürglen vom Montag, 6. Mai 2024 um 19.30 Uhr im Pfarrstöckli in Aegerten.

Traktanden

1. Protokoll der Friedhofgemeindeversammlung vom 6. November 2023
2. Jahresrechnung und Revisorenbericht 2023, Genehmigung
3. Verschiedenes

Der Friedhofrat Bürglen

Gemeindeverbände



Seeländische Wasserversorgung
Gemeindeverband (SWG) Worben

Aus dem Vorstand

Positiver Jahresabschluss ermöglicht Tarifsenkung

Die SWG weist mit dem Jahresabschluss 2023 sehr positive Finanzzahlen aus, weshalb der Vorstand eine Tarifsenkung vorschlägt. Ein entsprechender Antrag, welcher dem Vorstand die diesbezügliche Kompetenz erteilt, wird der Abgeordnetenversammlung im Juni 2024 vorgelegt. Die Investitionen für Leitungserneuerungen, die Filteranlage sowie den Neubau des Reservoirs Studenberg (welcher 2027/28 geplant ist) werden durch die beabsichtigte Tarifsenkung nicht in Frage gestellt.

Wasserausstellung in der Kulturmühle Lyss

In Zusammenarbeit mit Radio Chico und der Blue Community präsentiert die SWG vom 19.4. bis 5.5.2024 in der Kulturmühle in Lyss:

- «Wasser - ein Menschenrecht»
- «15 Jahre Wasser-Solidarität mit Mauretanien»
- «Das stille Örtchen im Flushlight»

Die Ausstellung mit Cafeteria ist jeweils freitags (19 bis 21 Uhr) sowie samstags und sonntags (14 bis 17 Uhr) frei zugänglich. Auch Schulen (Oberstufen) sind herzlich willkommen.

Vorstand der SWG



Seeländische Wasserversorgung
Gemeindeverband
Bremgartenweg 3a, 3252 Worben
Tel. 032 387 20 40
info@swg-worben.ch
www.swg-worben.ch

NIDAUER ANZEIGER

Schiesswesen

Schützengesellschaft Tüscherz-Alfermée

Schiesspublikation für das Jahr 2024

Obligatorische Schiesstage:

Freitag 7. Juni 17.00 - 19.00
Samstag 17. August 09.00 - 11.00

Bitte Dienst- und Schiessbüchlein mitbringen. Standblattausgabe bis 30 Min. vor Schiessende.

Freiwillige Schiesstage:

Freitag 26. April 17.00 - 19.00
Freie Übung
Samstag 4. Mai 14.00 - 16.00
Freie Übung/ Gnagischiessen
Freitag 17. Mai 17.00 - 19.00
Vorübung/Vorschiessen Feldschiessen
Freitag 24. Mai 17.00 - 19.00
Feldschiessen in Tüscherz
Samstag 25. Mai 09.00 - 16.00
Feldschiessen in Tüscherz (ca. 1 Stunde Mittagspause 12.00 - 13.00)
Freitag 21. Juni 17.00 - 19.00
Freie Übung
Freitag 23. August 17.00 - 19.00
Standstich / Chasselas-Stich
Samstag 7. September 14.00 - 16.00
Freundschaftsschiessen in Tüscherz
Freitag 13. September 17.00 - 19.00
Endschiessen
Samstag 14. September 10.00 - 19.00
Endschiessen (ca. 1 Stunde. Mittagspause 12.00 - 13.00)

Vor dem Betreten der Gefahrenzonen wird gewarnt. Bitte Abschränkungen und Warntafeln beachten.

Freitag, 5. April, GV Schützengesellschaft Tüscherz-Alfermée (Gemeindesaal Tüscherz)
Samstag, 13. April, Arbeitstag mit einfacher Verpflegung (Achere)
Mittwoch, 31. Juli, Bielerseefest (Achere Tüscherz)
Samstag, 2. November, Preisverteilung Endschiessen
Samstag, 28. Dezember, Schützenweihnacht (Achere Tüscherz; Mittag)

Zur Vereinsmeisterschaft zählen: Vorübung Feldschiessen, Feldschiessen, Obligatorische Übung, Standstich, Chasselas-Stich

Tüscherz-Alfermée, im Februar 2024
Der Vorstand

Steuern Fiscalité

Beratung und Verkauf | Conseil et vente:

Sandrina Stabile, T 032 344 81 95
sandrina.stabile@gassmann.ch
Gassmann Media AG
Robert-Walser-Platz 7, place Robert-Walser 7
Postfach, Case postale, 2501 Biel/Bienne

Steuern sparen?

Gerne füllen wir Ihre Steuererklärung kompetent aus und geben Ihnen wertvolle Beratung.

Ihre Voser Treuhand AG

VOSER
TREUHAND AG
Mittelstrasse 24
CH - 2560 Nidau
Tel. 032 331 29 55
www.voser-treuhand.ch

Vous ne souhaitez pas passer des heures à remplir votre déclaration d'impôts et souhaitez vous soulager de cette tâche ?

Vous cherchez à améliorer votre charge fiscale ? Alors confiez-nous votre déclaration d'impôts 2023 !

Nous sommes une entreprise de la région biennoise, avec des tarifs avantageux. Vous trouverez de plus amples informations sur notre site www.papyruscomptabilite.ch ou au 078/690 10 79.

Papyrus comptabilité SA,
Hauptstrasse 14, 2542 Pieterlen

MK MARIO KÜFFER
LIFE FINANCE BALANCE

Mario Küffer
Finanzplaner mit eidg. Fachausweis
Industriering 43
3250 Lyss



STEUERERKLÄRUNG & BUCHHALTUNG

Tel. 076 426 51 25
info@mariokueffer.ch
www.mariokueffer.ch



Erladigung Ihrer Steuererklärung in meinem Büro oder bei Ihnen zu Hause.

Postfach
Mittelstrasse 24
2560 Nidau
Internet: www.ufb.ch / E-mail: info@ufb.ch



Treuhand AG

Steuern sparen?

Gerne füllen wir Ihre Steuererklärung kompetent aus und geben Ihnen wertvolle Beratung.

Ihre UFB Treuhand AG

Kirchenzettel

Evangelisch-reformierte
Landeskirche

Woche vom 4.4. bis 11.4.2024

BÜRGLEN

www.buerglen-be.ch

Amtswoche vom 8. bis 12. April 2024:
Pfrn. Sarah Sommer, Tel. 032 373 36 04

- Sonntag, 7. April,** Kirche Bürglen, Aeger-ten, **10.00 Uhr, Gottesdienst mit Taufe und Jodlmesse;** Pfrn. Lea Wenger; Musikalische Gestaltung: Projektchor Jodlerklub Blüemlisalp, Brügg; Sandra und Markus Fink, Lyss
- Montag, 8. April,** Fachstelle Altersfragen, Brügg, **14.30 – 16.30 Uhr, Stricken – Hükeln – Sticken;** Kontaktperson: Sibylle Diethelm, Fachstelle Altersfragen, Tel. 032 372 18 28, sibylle.diethelm@bruegg.ch
- Dienstag, 9. April,** Cafeteria, Seelandheim, Worben, **14.30 – 16.30 Uhr, Stricken – Hükeln – Sticken;** Kontaktpersonen Worben: Vreni Brennwalder, Tel. 032 384 48 86, Brügg: Sibylle Diethelm, Fachstelle Altersfragen, Tel. 032 372 18 28
- Mittwoch, 10. April,** Seelandheim Worben, im alten Weiherhaus (5. Stock), **15.00 Uhr, Andacht;** Pfr. Ueli Burkhalter; Käthi Werder – Klavier
- Donnerstag, 11. April,** Betagtenheim «Im Fahr», Brügg, **15.00 Uhr, Andacht;** Pfrn. Lea Wenger
- Donnerstag, 11. April,** Kirche Bürglen, Aeger-ten, **9.00 Uhr, Morgenandacht;** Aus-kunft: Pfr. Patrick Moser, Tel. 032 384 30 26

GOTTSTATT

Mehr unter www.gottstatt.ch

- Freitag, 5. April, 20.00 Uhr, Locus Dei: Bibelabend**
- Sonntag, 7. April, 9.30 Uhr, Gottesdienst,** Predigt: Pfr. A. Müller, E-Piano: P. König. Mit Kinderprogramm. Kirchen-Taxi: Maya Anliker, Tel. 032 530 63 39
- Mittwoch, 10. April, 9.00 Uhr, Wort, Stille, Gesang** im Kirchgemeindehaus
- Donnerstag, 11. April, 14.30 Uhr, Seniorennachmittag** im Kirchgemein-dehaus. Reise ans Nordkap mit Fritz Maurer. Eindrückliche Bilder seiner Reise durch Schweden, Finnland nach Honingsvåg. **19.00 Uhr, Gemeindegebet**

NIDAU

www.ref-nidau.ch

Nidau, Ipsach, Port, Bellmund
Kontakt: N. Furer, 079 940 03 92

Kirchgemeinde Nidau – Paroisse de Nidau

- Freitag, 5. April, 6.30 Uhr Morgenliturgie,** Kapelle Nidau, Kontakt: M. Coretti, Tel. 032 331 88 03 (jeweils Freitag)
- 17.00 Uhr Flötenkreis,** Kapelle Nidau, Kontakt: V. Moser, Tel. 032 331 59 80

- Sonntag, 7. April, 10.00 Uhr, Gottesdienst,** Zentrum Ipsach, U. Zangger, Pfr. **10.00 Uhr, culte,** Kapelle Nidau, C. Némitz Past.
- Montag, 8. April, 19.00 Uhr, Lesezirkel für Frauen,** Kirchgemeindehaus Nidau, Buch Monika Peetz: SIEBEN TAGE OHNE
- Dienstag, 9. April, 9.30 Uhr, Frauenfo-rum,** Kapelle Nidau, Urs Zangger, Pfr., Tel. 079 326 65 68
- Mittwoch, 17. April, 12.00 Uhr, Mittags-tisch Port,** Pfadiheim «trotz allem», An-meldung bis Freitag, 12. April bei U. Rytz, Tel. 079 794 59 58

PILGERWEG BIELERSEE

www.kirche-pilgerweg-bielersee.ch

- Freitag, 5. April, 15.00 – 17.00 Uhr,** Restaurant «Zum Alten Schweizer» Twann, **«Kafi mit em Pfarrer»**, bei einem Kafi schwatzen und erzählen. Pfarrer Peter von Salis freut sich auf Ihre Gesellschaft
- Sonntag, 7. April, 10.15 Uhr, Kirche Ligerz, Gottesdienst** mit Pfr. Peter von Salis und Karin Schneider (Orgel)
- Montag, 8. April, 9.00 – 11.00 Uhr, Pfarr-saal Ligerz, Café Zwischenhalt.** Offener Pfarrsaal – mit Café, Tee, Kuchen & Co., Begegnungen und Gesprächen. Die Gast-geber freuen sich auf Ihren Besuch
- Donnerstag, 11. April, 12.00 Uhr, Pfarrsaal Twann, Mittagstisch für Alleinstehende.** Abmeldungen und Anfragen bei U. Magri, Tel. 032 315 31 88
- Donnerstag, 11. April, 15.00 – 17.00 Uhr, Restaurant «Kreuz» Ligerz, «Kafi mit em Pfarrer»**, bei einem Kafi schwatzen und erzählen. Pfarrer Peter von Salis freut sich auf Ihre Gesellschaft

- Donnerstag, 11. April, 15.00 – 17.00 Uhr, Restaurant «Kreuz» Ligerz, «Kafi mit em Pfarrer»**, bei einem Kafi schwatzen und erzählen. Pfarrer Peter von Salis freut sich auf Ihre Gesellschaft

Pikettdienst 4. bis 18. April:
Pfr. Peter von Salis (Tel. 078 741 37 64)

SUTZ-LATTRIGEN

www.kirche-sutz-lattrigen.ch

- Montag, 8. bis Donnerstag, 11. April, Kinderwaldwoche** in Siselen / Kinder-bibelwoche in Täuffelen. Für angemeldete Kinder von 5 bis 12 Jahren.
- Montag, 8. April, 14.00 – 17.00 Uhr, Wollness – Stricken** im Pfarrstübli mit Ines Dänzer, Tel. 032 397 20 58.

Am Sonntag, 21. April, 10.00 Uhr, Gemein-samer Gottesdienst der Kirchgemeinden Siselen–Finsterhennen, Täuffelen und Sutz Lattrigen in der Kirche Täuffelen mit Mit-fahrgelegenheit ab Kirche Sutz. Bis dahin beachten Sie bitte die Angebote in der Region.

TÄUFFELEN

www.kg-taeuffelen.ch

- Sonntag, 7. April, 9.30 Uhr, Kirche Täuf-felen, Gottesdienst,** Christian Jegerlehner, Pfarrer, Bettina Moning, Orgel

WALPERSWIL

www.kirche-walperswil-buehl.ch

- Sonntag, 7. April, kein Gottesdienst**
- Dienstag, 9. April, 12.00 Uhr, Mittags-tisch,** Restaurant Traube, Walperswil, Tel. 032 505 36 73

Kath. Kirche Biel und Umgebung Eglise cath. Bienne et environs

Gottesdienste/Horaire des messes

Samstag/Sonntag 6./7. April 2024

	Sa	Sol/di/do
St. Maria Ste Marie	français	10.00
	portugiesisch	17.00

Juravorstadt 47, Biel

Bruder Klaus St-Nicolas

Aebistr. 86, Biel

Missione Italiana

Rue de Morat 50

Christ-König Christ-Roi

Geyisriedweg 31, Biel

Lengnau Kath. Zentrum

Schlibstr. 3a

Katholische Kirche Seeland

Pfarrzentrum Maria Geburt Lyss

Samstag, 6. April

10.00 Uhr Erstkommunion,
P. Leist, G. Bambi

18.30 Uhr Santa Messa, Don L. Porri

Sonntag, 7. April

11.00 Uhr Kommunionfeier, J. Bozic

Pfarrzentrum St. Maria Ins

Sonntag, 7. April

10.15 Uhr Erstkommunion,
P. Leist, G. Bambi

Goodwill

Ihre Spende gibt wert-volles Wissen weiter.

Spenden Sie 25 Franken:
SMS an **488** mit Text
HEKS SPENDE 25, danke.

HEKS 

Notfalldienste Tag und Nacht

Ärztlicher und kinderärztlicher
Notfalldienst



ÄRZTE

0900 900 024
(Fr. 1.95/Minute aus dem Festnetz)



APOTHEKEN

0842 24 24 24 (Ortstarif)
www.notfall-seeland.ch

Zahnärztlicher Notfalldienst für
Erwachsene und Kinder



ZAHNARZT

0900 903 903
(Fr. 1.95/Minute)

Tierarzt Notfalldienst (Kleintiere)
Biel und Umgebung



TIERARZT

0900 099 990
(Fr. 2.–/Minute)

**Sanitätsnotruf 144 oder
032 325 15 50**

Feuerwehrnotruf 118

**Notfalldienst der Region Twann,
Ligerz, Tüscherz-Alfermée,
L'Entre-Deux Lacs**

0900 900 024 (1.95/Minute)

**Ärztlicher Notfalldienst
Region Lyss (Worben)**

Region Aarberg

Region Erlach-Ins-Täuffelen

Region Büren (inkl. Safnern)

Falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist,
wählen Sie **Tel.-Nr. 0900 144 111**
(2.08 Fr./Minute aus dem Festnetz.
Mit Natel easy nicht erreichbar)

Hausarzt Notfall Seeland

hans  hausarzt
notfall
seeland

NEO
Bestattungen
Pompes funèbres

NEO Bestattungen AG

Wir sind 24/7 für Sie da: **079 602 25 60**

Mail: info@neo-bestattungen.ch

Web: www.neo-bestattungen.ch

Impressum

Erscheint wöchentlich am Donnerstag
mit einer Auflage von 21 878 Exemplaren
(WEMF 2023).

Inserate
Gassmann Media AG,
Robert-Walser-Platz 7, 2503 Biel,
Tel. 032 344 83 83

E-Mail: anzeiger@gassmann.ch
für amtliche Publikationen und Kirchen-
zettel, E-Mail: service@gassmann.ch
für Inserate.

Inseratenpreise (s/w): Fr. 0.51/mm
Alle Preise zzgl. MwSt.
Inseratenschluss: Dienstag, 14 Uhr

Abonnemente

W. Gassmann AG,
Robert-Walser-Platz 7, 2503 Biel,
Tel. 032 344 81 11
Abonnementspreis Fr. 150.–/Jahr
(zzgl. MwSt.)

Verlegerin/Herausgeberin

Anzeiger-Genossenschaft Nidau.
Für die Verteilung ist die jeweilige
Gemeinde verantwortlich.

«Die in diesem Anzeiger publizierten Inserate und
amtlichen Mitteilungen dürfen von Dritten weder
ganz oder teilweise kopiert, bearbeitet oder sonst
wie verwertet werden.
Ausgeschlossen ist insbesondere auch eine
Einspeisung auf Online-Dienste, unabhängig davon,
ob die Inserate oder Mitteilungen bearbeitet werden
oder nicht. Die Werbegesellschaft und die Inserenten
untersagen ausdrücklich die Übernahme auf
Online-Dienste durch Dritte. Jeder Verstoß gegen
dieses Verbot wird von der Werbegesellschaft nach
Rücksprache mit dem Verlag rechtlich verfolgt».

**NIDAUER
ANZEIGER**

SPITALAARBERG
INSELGRUPPE

Wir sind für Sie da:
gestern – heute – morgen

Zentrale +41 32 391 82 82
Rettungsdienst 144



Unfassbar traurig nehmen wir Abschied von

Niklaus Walter Schwarz

Chlöisu, Chlöisi und Nik
29. November 1969 bis 22. März 2024

Völlig unerwartet sind Chlöisu und sein Bruder Simon bei
einer gemeinsamen Skitour tödlich verunglückt.

Du und Dein Bruder, ihr fehlt uns sehr:

Käthi Schwarz-Jost
Karin und Radolf Clalüna-Schwarz
Lisa und Sandro
Rina und Corsin
Monika Schwarz-Zwahlen
Muriel und Livia
Verwandte und Freunde

Traueradressen:

Käthi Schwarz-Jost, Flurweg 17, 4912 Aarwangen

Karin Clalüna-Schwarz, Montaccio 62, 7605 Stampa

Wir verabschieden uns von Chlöisu und seinem Bruder
Simon am Montag, 8. April 2024 um 14.00 Uhr in der
Mehrzweckhalle in Aarwangen. Auf Wunsch von beiden
bitten wir, keine Trauerkleidung zu tragen.

Nik war ein liebevoller bescheidener Mensch. Wenn man
Hilfe brauchte, war er einfach da. Seine Menschlichkeit,
sein Engagement und seine Liebe zur Natur bleiben
unvergessen.

Anstelle von Blumen berücksichtigen Sie bitte die Schweizer
Paraplegiker-Stiftung. IBAN CH14 0900 0000 6014 7293 5,
Vermerk: Gedenken an Niklaus Schwarz

Gilt als Leidzirkular.



info

aare seeland mobil

Aare Seeland mobil AG

Grubenstrasse 12
4900 Langenthal
+41 58 329 93 00
info@asmobil.ch
www.asmobil.ch

Umbau Bahnhof Lattrigen Bauarbeiten/Störung der Nachtruhe

Die Aare Seeland mobil wird am Bahnhof Lattrigen Schweisarbeiten am Gleis durchführen.

Dies führt zu einer Intensivierung der Bauarbeiten, welche aus Sicherheitsgründen in den Betriebspausen und während Zeiten mit erhöhtem Ruheanspruch durchgeführt werden müssen.

Die Arbeiten erfolgen in den Nächten 10./11. April 2024 sowie 11./12. April 2024 jeweils von ca. 00:15 Uhr bis 05:30 Uhr.

Wir sind bestrebt, die Lärmentwicklung so weit als möglich zu beschränken.

Wir danken den betroffenen Anwohner:innen für die Kenntnisnahme und das Verständnis.

Die Bauherrschaften

Zu vermieten:

2½-Zimmer-Wohnung

Im Gemeindehaus von Hermrigen wird ab 5. April 2024 oder nach Vereinbarung im 1. Stock (ohne Lift) eine 2½-Zimmer-Wohnung frei.

Mehr dazu: www.herrmrigen.ch
Einwohnergemeinde Hermrigen,
Gemeindeschreiberei

Wir lassen nicht zu...
...dass Insekten Ihnen den Schlaf rauben!

flexNET

Insect-Systeme

Kurz Technik GmbH

3225 Müntschemier, 032 313 53 11, www.flexnet.ch



Ihr Entsorger

edi

Öffentliche Sammelstelle für ALLE Ihre Abfälle

Öffnungszeiten

Montag – Freitag 07.00 – 12.00 Uhr
13.00 – 17.00 Uhr
Samstag 08.00 – 11.45 Uhr

Edi Entsorgungsdienste AG
Industriering 10, 3250 Lyss
Tel. 032 387 18 18

Erste Jodlermesse

von Jost Marty von 1974

Sonntag 7. April 2024

10.00 Uhr in der Kirche Aegerten
Liturgie durch Pfarrerin Lea Wenger

Donnerstag (Auffahrt) 9. Mai 2024

10.00 Uhr in der Kirche Lotzwil
Liturgie durch Pfarrer Iwan Schulthess

Zusatzvorführungen in der Kirche Aegerten (ohne Liturgie)

Samstag 6. April 2024, 16.30 Uhr
Sonntag 7. April 2024, 16.30 Uhr

Eintritt frei, Kollekte

Projektchor Jodlerklub Blüemetsalp Brügg, Leitung Valérie Maeder
Musikalische Begleitung durch Sandra und Markus Fink



aJOUR

Deine Region
dans ta poche

Ajour – alle News aus
der Region, der Schweiz
und der ganzen Welt.
ajour.ch

fischer
mühle lüscherz

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

Chauffeur Kategorie C / Mitarbeiter Mühle 40 - 100%

Ihr Profil:

- Führerausweis Kategorie C
- teamfähig und motiviert
- Sie sprechen fließend schweizerdeutsch
- körperlich fit / belastbar

Ihre Aufgaben:

- Lose- und Paletten Lieferungen an Bäckereien und Landwirte mit 3 verschiedenen Lastwagen
- Unterhalt aller Lastwagen
- Mitarbeit im gesamten Mühlenbetrieb (z.B. Konditionieren der Ware, Absacken, Reinigungsarbeiten)

Wir bieten Ihnen:

Eine interessante, abwechslungsreiche 40 - 100% Stelle mit viel Verantwortung und zeitgemässen Anstellungsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihre **schriftliche** Bewerbung mit Foto per Email oder Post an:

Thierry Fischer / Mühle Fischer AG
Mühlegasse 3, 2576 Lüscherz
info@muehlefisher.ch / Tel. 032 338 12 22

RE/MAX
Gerolfingen

Infoabend für private Immobilien – Verkäufer



Hauptstrasse 34
2575 Gerolfingen
076 251 11 66
peter.mathys@remax.ch

Peter Mathys

Was Sie beim Immobilienverkauf beachten sollten

Donnerstag
18. April 2024

19:00 - 20:30 Uhr

Im Remax Büro,
Hauptstrasse 34 in
2575 Gerolfingen

Kostenlos und unverbindlich

Melden Sie sich noch heute an!

Die Teilnehmerzahl ist auf
10 Personen beschränkt.

Tipps vom regionalen Immobilienprofi

OKOLUS
SCHWIMMSCHULE

Schwimmkurse in Aegerten Montag bis Sonntag

Wassertemperatur 32°C
neue Quartalskurse ab
Sonntag, 21. April 2024

Baby ab 4 bis 24 Monate
Kleinkinder ab 2 bis 4 Jahre
Kinder ab 4 bis 12 Jahre
10 Lektionen à 30 Minuten Fr. 295.-
max. 6 Teilnehmer

Erwachsene, Beginner und Crawl
10 Lektionen à 30 Minuten Fr. 360.-
max. 4 Teilnehmer

Sommerferien für Kinder
intensiv Montag bis Freitag
Kurs 1 vom 8. bis 12. Juli 2024
Kurs 2 vom 15. bis 19. Juli 2024
5 Lektionen à 30 Minuten Fr. 147.50

Auskunft & Anmeldung
Schwimmschule Okolus
Guido Schüttel
Schwimminstruktor IVSCH
Feldenkraislehrer FVD
032 637 30 30
schwimmkurse@okolus.ch

Jetzt aktuell
kostenlose und unverbindliche

Liegenschaftsschätzung.

Ihr Immobilienmakler der Region.



Beat Bickel
079 842 98 66

beat.bickel@follow.immo



Gehölztag

Samstag, 6. April 2024
8.00 bis 17.00 Uhr

Bäume und Sträucher im Fokus

Widerstandsfähige Pflanzen in Hitze- und Trockenperioden?
Kirschlorbeerhecke ersetzen, Biodiversität im Garten fördern?

Jetzt ist die beste Pflanzzeit, lassen Sie sich vom Profi beraten!

Experten von Hauer, Ricoter und Felco beraten Sie bei uns.

Bringen Sie Ihre Felco-Schere zum Service.

(max. 2 pro Person, Ersatzteile werden verrechnet)

Mit Festwirtschaft und Kinder-Attraktion!

Neue Öffnungszeiten ab April:

Mo-Fr 8.30-18.30, Sa 8-17h
immer durchgehend offen

Lehmann Baumschulen AG
3294 Büren an der Aare
Telefon 032 351 15 19
www.lehmann-baumschulen.ch



LEHMANN
beratung. auswahl. qualität.

Hier könnte Ihr Inserat stehen!

Zögern Sie nicht und
rufen Sie uns an.



Der heisse Draht zum Inserat
Telefon 032 344 83 83

Gassmann Media AG
Robert-Walser-Platz 7
2503 Biel/Bienne

Monatsmarkt Aarberg

Waren- und
Frischwarenmarkt

Mittwoch, 10. April 2024

09.00 – 17.00 Uhr

Der Monatsmarkt Aarberg findet **jeweils am 2. Mittwoch im Monat von April – Oktober** statt. Über 40 Markthändlerinnen und Markthändler präsentieren auf dem historischen Stadtplatz von Aarberg ihre auserlesene Ware. Von frischen Lebensmitteln bis zum ausgefallenen Kunsthandwerk wird ein umfangreiches Sortiment angeboten.

Ausgaben 2024

Mittwoch, 08. Mai
Mittwoch, 12. Juni
Mittwoch, 10. Juli
Mittwoch, 14. August
Mittwoch, 11. September
Mittwoch, 09. Oktober



Bauen & renovieren construire & rénover



Major Toitures Sàrl

Biel-Bienne 032 342 08 38 major-toitures.ch

Ferblanterie
Spenglerei
Couverture
Bedachungen
Paratonnerres
Blitzschutzanlage
Toitures plates
Flachbedachungen

www.patrick-wirz.ch

PATRICK WIRZ
Dachdeckergeschäft
Lindenhofstrasse 42 • 2504 Biel
Telefon 032 341 46 53
Nafel 079 434 12 91
Fax 032 341 46 58

- Neubedachungen
- Fassadenbau
- Dachreparaturen
- Dachreinigung
- Ziegel- und Eternitdächer
- Schneefänge

Wälti+Lüthi
Keramik GmbH

Keramische Wand- und Bodenbeläge
Maurerarbeiten

www.waelti-luethi.ch

Weidstrasse 59, 2503 Biel/Bienne
keram2000@bluewin.ch
Kurt Wälti 079 632 29 66
Urs Lüthi 079 434 48 67

Reist Storen AG
Ihr Fachmann für
Sonnenschutz und Wetterchutz

- Fensterläden
- Garagentore
- Innenbeschattungen
- Insektenschutz
- Lamellenstoren
- Rollladen
- Sonnenstoren
- Terrassenbeschattungen

www.reist-storen.ch
Solothurnstrasse 71
2540 Grenchen
Tel. 032 652 12 12

SCHLÜSSEL
M. ESCHMANN AG
Sicherheits- und Verschlusstechnik

Schützen Sie ihr Eigentum bevor es zu spät ist! Die Nummer 1 für Einbruchschutz auf dem Platz Biel und Region.

Erlenstrasse 27, 2555 Brugg
Tel. 032 365 69 67
info@schluessel-eschmann.ch
www.schluessel-eschmann.ch

WALTER KERAMIK GmbH

Keramische Plattenarbeiten
Wand- und Bodenbeläge - Natursteinbeläge - Reparaturen
Neubauten - Sanierungen - Umbauten
Schneidergässli 31 - 2503 Biel / Bienne - Tel. 032 342 47 73
walter.keramik@bluewin.ch

Malergeschäft

- Gipserarbeiten
- Malerarbeiten
- Ablaugen
- Lasieren

Ch. Hostettler
Jensgasse 42
2564 Bellmund
032 331 92 34 076 455 50 28
www.malerhostettler.ch

www.metallbau-kocher.ch

Kurt Kocher Metallbau AG • 2562 Port 032 331 67 49
Der kompetente und persönliche Familienbetrieb, gegründet 1963, erledigt Reparaturen und bringt Ihre Ideen und Wünsche aus Metall in Form.

Beratung und Verkauf | Conseil et vente:
Sandrina Stabile, T 032 344 81 95
sandrina.stabile@gassmann.ch
Gassmann Media AG
Robert-Walser-Platz 7, place Robert-Walser 7
Postfach, Case postale, 2501 Biel/Bienne